SEECODE

Exklusives Obst- und Gemüsemesser mit Wellenschliff

Exclusive fruit and vegetable knife with a serrated edge

Couteau exclusif pour fruits et légumes à lame dentelée

Exclusief fruit- en groentemes met gekartelde snede



EAN 4026924204979

DE Für Obst, Gemüse sowie Brötchen und kleine Backwaren. Handabgezogene Klinge aus rostfreiem Molybdän-Vanadium-Stahl mit feinem Solinger Wellenschliff für saubere, präzise Schnitte – auch bei glatten Schalen.
EN For fruit, vegetables, rolls and small baked goods. Hand-honed blade made of corrosion-resistant molybdenum-vanadium stainless steel with a fine Solingen serrated edge for clean, precise cuts – even through smooth skins.
FR Pour les fruits, les légumes, les petits pains et les petites pâtisseries. Lame affûtée à la main en acier inoxydable au molybdène-vanadium avec fine denture de Solingen, pour des coupes nettes et précises – même sur les peaux lisses.
NL Voor fruit, groenten, broodjes en kleine bakwaren. Met de hand afgewet lemmet van corrosiebestendig molybdeen-vanadium-roestvrij staal met fijne Solinger karteling voor nette, nauwkeurige sneden – ook door gladde schillen.

DE Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Verwendung. Prüfen Sie Produkt und Lieferumfang auf Vollständigkeit und mögliche Beschädigungen.
EN Read these instructions before first use. Check the product and contents for completeness and possible damage.
FR Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation. Vérifiez que le produit est complet et ne présente aucun dommage.
NL Lees deze gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik. Controleer het product op volledigheid en eventuele beschadigingen.

ACHTUNG / CAUTION / ATTENTION / LET OP
DE ACHTUNG: Sehr scharfe Klinge. Verletzungsgefahr!
EN CAUTION: Very sharp blade. Risk of injury!
FR ATTENTION : lame très tranchante. Risque de blessure !
NL LET OP: zeer scherp lemmet. Gevaar voor verwondingen!

Technische Daten / Technical specifications / Caractéristiques techniques / Technische gegevens

Klingenmaterial / Blade material / Matériau de la lame / Materiaal lemmet	Rostfreier Molybdän-Vanadium-Stahl / Corrosion-resistant molybdenum-vanadium stainless steel / Acier inoxydable au molybdène-vanadium / Corrosiebestendig molybdeen-vanadium-roestvrij staal
Schliff / Edge / Tranchant / Snijvlak	Feiner Solinger Wellenschliff, handabgezogen / Fine Solingen serrated edge, hand-honed / Fine denture de Solingen, affûtée à la main / Fijne Solinger karteling, met de hand afgewet
Klingenlänge / Blade length / Longueur de lame / Lemmetlengte	9 cm

Klingenhöhe / Blade height / Hauteur de lame / Lemmethoogte	1,5 cm
Klingenstärke / Blade thickness / Épaisseur de lame / Lemmetdikte	1 mm
Griff / Handle / Manche / Handvat	Olivenholz / Olive wood / Bois d'olivier / Olijfhout
Gesamtlänge / Overall length / Longueur totale / Totale lengte	ca. / approx. / environ / ca. 20 cm
Gewicht / Weight / Poids / Gewicht	ca. / approx. / environ / ca. 30 g

Lieferumfang / Contents / Contenu / Leveringsomvang
DE 1 × Obst- und Gemüsemesser · Bedienungsanleitung
EN 1 × Fruit & Vegetable Knife · instructions for use
FR 1 × Couteau à fruits et légumes · mode d'emploi
NL 1 × Fruit- en groentemes · gebruiksaanwijzing

ANWENDUNG



DE Für Obst, Gemüse & kleine Backwaren
EN For fruit, vegetables & small baked goods
FR Pour fruits, légumes & petites pâtisseries
NL Voor fruit, groenten & kleine bakwaren

1 | VORBEREITEN / PREPARE / PRÉPARER / VOORBEREIDEN



DE Schnittgut auf ein stabiles, ebenes und rutschfestes Schneidbrett legen.
EN Place the food on a stable, flat and non-slip chopping board.
FR Placez les aliments sur une planche à découper stable, plane et antidérapante.
NL Leg het te snijden product op een stabiele, vlakke en antislip snijplank.

2 | SICHER GREIFEN / GRIP SAFELY / SAISIR SÛREMENT / VEILIG VASTHOUDEN



DE Messer sicher am trockenen Griff halten. Schnittgut mit der freien Hand fixieren; Finger und Daumen außerhalb des Schneidbereichs halten.
EN Hold the knife securely by the dry handle. Hold the food with your free hand; keep fingers and thumb outside the cutting area.
FR Tenez fermement le couteau par le manche sec. Maintenez l'aliment de l'autre main ; gardez les doigts et le pouce hors de la zone de coupe.
NL Houd het mes stevig vast aan het droge handvat. Houd het product met de vrije hand vast; houd vingers en duim buiten het snijgebied.

3 | SCHNEIDEN / CUT / COUPER / SNIJDEN



DE Wellenschliff ansetzen und mit einer leichten, kontrollierten Vor- und Rückbewegung schneiden. Nicht unnötig stark drücken; möglichst vom Körper weg arbeiten.
EN Place the serrated edge on the food and cut with a light, controlled back-and-forth motion. Do not apply excessive pressure; work away from the body where possible.
FR Posez le tranchant dentelé sur l'aliment et coupez par un léger mouvement de va-et-vient contrôlé. N'exercez pas de pression excessive ; travaillez autant que possible à l'écart du corps.
NL Plaats de gekartelde snijkant op het voedsel en snijd met een lichte, gecontroleerde heen-en-weerbeweging. Oefen geen overmatige druk uit; werk waar mogelijk van het lichaam af.

4 I SICHER ABLEGEN UND AUFBEWAHREN / SAFE STORAGE AND PRESERVATION / RANGER ET CONSERVER EN TOUTE SÉCURITÉ / VEILIG NEERLEGGEN EN BEWAREN



DE Nicht ungesichert an Tisch- oder Arbeitsplattenkanten ablegen und während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt lassen. Nach Gebrauch Schneide geschützt aufbewahren.
EN Do not leave the knife unsecured on the edge of a table or worktop or unattended during use. After use, store it with the cutting edge protected.
FR Ne posez pas le couteau sans le sécuriser sur le bord d'une table ou d'un plan de travail et ne le laissez pas sans surveillance pendant l'utilisation. Après usage, rangez-le avec le tranchant protégé.
NL Leg het mes niet onbeveiligd op de rand van een tafel of werkblad en laat het tijdens gebruik niet onbeheerd achter. Berg het na gebruik zo op dat de snijkant beschermd is.

Sicherheit / Safety / Sécurité / Veiligheid



DE Schneide niemals mit Fingern oder anderen Körperteilen berühren.
EN Never touch the cutting edge with fingers or any other part of the body.
FR Ne touchez jamais le tranchant avec les doigts ou d'autres parties du corps.
NL Raak de snijkant nooit aan met vingers of andere lichaamsdelen.

KINDER FERNHALTEN / KEEP CHILDREN AWAY / TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS / BUITEN BEREIK VAN KINDEREN



DE Kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren; Kinder dürfen das Messer nicht benutzen.
EN This product is not a toy. Keep it out of the reach of children; children must not use the knife.
FR Ce produit n'est pas un jouet. Conservez-le hors de portée des enfants ; les enfants ne doivent pas l'utiliser.
NL Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen bewaren; kinderen mogen het mes niet gebruiken.

HÄNDE FERNHALTEN / KEEP HANDS AWAY / GARDER LES MAINS À L'ÉCART / HANDEN UIT DE BUURT



DE Finger und Hände beim Schneiden außerhalb des Schneidbereichs halten. Bewegungen kontrolliert und möglichst vom Körper weg ausführen.
EN Keep fingers and hands outside the cutting area. Carry out cutting movements in a controlled manner and away from the body where possible.
FR Gardez les doigts et les mains hors de la zone de coupe. Effectuez les mouvements de manière contrôlée et, autant que possible, à l'écart du corps.
NL Houd vingers en handen buiten het snijgebied. Voer snijbewegingen gecontroleerd en waar mogelijk van het lichaam af uit.

GEEIGNETE UNTERLAGE / SUITABLE SURFACE / SUPPORT APPROPRIÉ / GESCHIKTE ONDERGROND



DE Nur auf stabiler, ebener und rutschfester Schneidunterlage verwenden. Nicht auf Glas, Stein, Metall oder anderen sehr harten Flächen schneiden.
EN Use only on a stable, flat and non-slip cutting surface. Do not cut on glass, stone, metal or other very hard surfaces.
FR Utilisez uniquement une surface de coupe stable, plane et antidérapante. Ne coupez pas sur du verre, de la pierre, du métal ou d'autres surfaces très dures.
NL Gebruik uitsluitend op een stabiele, vlakke en antislip snijondergrond. Niet snijden op glas, steen, metaal of andere zeer harde oppervlakken.

KEINE ZWECKENTFREMDUNG / NO MISUSE / PAS D'USAGE DÉTOURNÉ / GEEN **ONEIGENLIJK GEBRUIK**



DE Nicht für Knochen oder tiefgefrorene Lebensmittel sowie zum Öffnen von Dosen oder Verpackungen, Hebeln, Schrauben oder Schaben verwenden.
EN Do not use for bones or frozen foods, opening cans or packaging, prying, screwing or scraping.
FR N'utilisez pas le couteau pour couper des os ou des aliments surgelés, ouvrir des boîtes ou des emballages, faire levier, visser ou gratter.
NL Niet gebruiken voor botten of diepgevroren levensmiddelen, het openen van blikken of verpakkingen, als hefboom, voor schroefwerk of schrapen.

NICHT AUFFANGEN / DO NOT CATCH / NE PAS RATTRAPER / NIET OPVANGEN



DE Versuchen Sie niemals, ein fallendes Messer aufzufangen.
EN Never attempt to catch a falling knife.
FR N'essayez jamais de rattraper un couteau qui tombe.
NL Probeer een vallend mes nooit op te vangen.

VOR GEBRAUCH PRÜFEN / CHECK BEFORE USE / CONTRÔLER AVANT USAGE / VOOR GEBRUIK CONTROLEREN



DE Bei beschädigter oder lockerer Klinge, beschädigtem Griff oder lockerer Verbindung nicht verwenden. Keine Veränderungen oder unsachgemäßen Reparaturen vornehmen.
EN Do not use if the blade or handle is damaged or if the connection is loose. Do not make modifications or improper repairs.
FR N'utilisez pas le couteau si la lame ou le manche sont endommagés ou si leur jonction est desserrée. N'effectuez aucune modification ni réparation non conforme.
NL Niet gebruiken als het lemmet of het handvat beschadigd is of als de verbinding los zit. Voer geen wijzigingen of ondeskundige reparaties uit.

Reinigung und Pflege / Cleaning and Care / Nettoyage et entretien / Reiniging en onderhoud
VON HAND REINIGEN / WASH BY HAND / LAVER À LA MAIN / MET DE HAND REINIGEN



DE Nach jeder Verwendung mit warmem Wasser, weichem Tuch oder Schwamm und bei Bedarf mildem Spülmittel reinigen. Hände von der Schneide fernhalten.
EN After each use, wash with warm water, a soft cloth or sponge and, if necessary, mild washing-up liquid. Keep hands away from the cutting edge.
FR Après chaque utilisation, nettoyez à l'eau tiède avec un chiffon doux ou une éponge et, si nécessaire, un liquide vaisselle doux. Gardez les mains éloignées du tranchant.
NL Reinig na elk gebruik met warm water, een zachte doek of spons en indien nodig een mild afwasmiddel. Houd uw handen uit de buurt van de snijkant.

SOFORT TROCKNEN / DRY IMMEDIATELY / SÉCHER IMMÉDIATEMENT / DIRECT DROGEN



DE Klinge und Griff unmittelbar nach der Reinigung gründlich abtrocknen.
EN Dry the blade and handle thoroughly immediately after cleaning.
FR Séchez soigneusement la lame et le manche immédiatement après le nettoyage.
NL Droog het lemmet en het handvat onmiddellijk na het reinigen grondig af.

NICHT EINWEICHEN / DO NOT SOAK / NE PAS LAISSER TREMPER / NIET LATEN WEKEN



DE Messer nicht längere Zeit im Wasser liegen lassen.
EN Do not leave the knife soaking in water for long periods.
FR Ne laissez pas le couteau tremper dans l'eau pendant une longue période.
NL Laat het mes niet langdurig in water liggen.

KEINE SPÜLMASCHINE / NO DISHWASHER / PAS DE LAVE-VAISSELLE / NIET IN DE VAATWASSER



DE Das Obst- und Gemüsemesser ist nicht für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
EN The fruit and vegetable knife is not suitable for washing in the dishwasher.
FR Le couteau à fruits et légumes ne convient pas au lavage au lave-vaisselle.
NL Het fruit- en groentemes is niet geschikt voor reiniging in de vaatwasser.

KEINE AGGRESSIVEN MITTEL / NO AGGRESSIVE CLEANERS / PAS DE PRODUITS AGRESSIFS / GEEN AGRESSIEVE MIDDELEN



DE Keine aggressiven, scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel verwenden.
EN Do not use aggressive, abrasive or corrosive cleaning agents.
FR N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, abrasifs ou corrosifs.
NL Gebruik geen agressieve, schurende of bijtende reinigingsmiddelen.

OLIVENHOLZ PFLEGEN / CARE FOR OLIVE WOOD / ENTRETENIR LE BOIS D'OLIVIER / OLIJFHOUT ONDERHOUDEN



DE Griff von Zeit zu Zeit mit wenig Olivenöl einreiben, kurz einziehen lassen und überschüssiges Öl mit einem weichen, trockenen Tuch abnehmen.
EN From time to time, rub a small amount of olive oil into the handle, allow it to soak in briefly and remove excess oil with a soft, dry cloth.
FR De temps en temps, frottez le manche avec une petite quantité d'huile d'olive, laissez pénétrer brièvement puis retirez l'excédent avec un chiffon doux et sec.
NL Wrijf het handvat af en toe in met een kleine hoeveelheid olijfolie, laat deze kort intrekken en verwijder overtollige olie met een zachte, droge doek.



DE Holz ist ein Naturmaterial. Unterschiede in Farbe und Maserung des Olivenholzgriffs sind normal und machen jedes Messer zu einem Unikat. Die bewusst schlanke Griffkontur liegt angenehm und sicher in der Hand.
EN Wood is a natural material. Variations in the colour and grain of the olive wood handle are normal and make each knife unique. The deliberately slim handle shape provides a comfortable, secure grip.
FR Le bois est un matériau naturel. Les différences de couleur et de veinage du manche en bois d'olivier sont normales et rendent chaque couteau unique. La forme volontairement fine du manche assure une prise en main agréable et sûre.
NL Hout is een natuurlijk materiaal. Verschillen in kleur en nerf van het olijfhouten handvat zijn normaal en maken elk mes uniek. De bewust slanke vorm van het handvat zorgt voor een aangename en veilige grip.

Bestimmungsgemäße Verwendung / Intended Use / Utilisation conforme / Beoogd gebruik
DE Das Obst- und Gemüsemesser ist ausschließlich für die haushaltsübliche Zubereitung geeigneter Lebensmittel bestimmt. Es dient insbesondere zum Schneiden von Obst, Gemüse, Brötchen und kleinen Backwaren. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
EN The fruit and vegetable knife is intended exclusively for domestic food preparation. It is designed in particular for cutting fruit, vegetables, rolls and small baked goods. Any other use is considered improper and may result in injury or damage.
FR Le couteau à fruits et légumes est exclusivement destiné à la préparation domestique des aliments adaptés. Il sert notamment à couper les fruits, les légumes, les petits pains et les petites pâtisseries. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des blessures ou des dommages.
NL Het fruit- en groentemes is uitsluitend bestemd voor de gebruikelijke bereiding van geschikte levensmiddelen in huis. Het dient met name voor het snijden van fruit, groenten, broodjes en kleine bakwaren. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot letsel of schade.

Aufbewahrung und Kontrolle / Storage and checks / Rangement et contrôle / Opbergen en controle



DE Nach Gebrauch Schneide geschützt aufbewahren. Vor jeder Verwendung Klinge, Griff und Verbindung prüfen; bei Beschädigung oder Lockerung nicht benutzen. Keine Veränderungen oder unsachgemäßen Reparaturen durchführen. Messer nicht ungesichert an Tisch- oder Arbeitsplattenkanten ablegen.
EN After use, store the knife with the cutting edge protected. Before each use, check the blade, handle and connection; do not use if damaged or loose. Do not make modifications or improper repairs. Do not leave the knife unsecured on the edge of a table or worktop.
FR Après utilisation, rangez le couteau avec le tranchant protégé. Avant chaque utilisation, contrôlez la lame, le manche et leur jonction ; n'utilisez pas le produit s'ils sont endommagés ou desserrés. N'effectuez aucune modification ni réparation non conforme. Ne posez pas le couteau sans le sécuriser sur le bord d'une table ou d'un plan de travail.
NL Berg het mes na gebruik op met de snijkant beschermd. Controleer vóór elk gebruik het lemmet, het handvat en de verbinding; niet gebruiken bij beschadiging of loszitten. Breng geen wijzigingen aan en voer geen ondeskundige reparaties uit. Leg het mes niet onbeveiligd op de rand van een tafel of werkblad.

Haftungsausschluss / Disclaimer / Clause de non-responsabilité / Aansprakelijkheidsuitsluiting
DE Diese Bedienungsanleitung dient der sicheren und bestimmungsgemäßen Verwendung des Produkts. Für Schäden oder Verletzungen durch unsachgemäße Verwendung, Nichtbeachtung dieser Anleitung, zweckfremden Gebrauch, eigenmächtige Veränderungen oder unsachgemäße Reparaturen wird im gesetzlich zulässigen Umfang keine Haftung übernommen. Gesetzliche

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bleiben unberührt.
EN These operating instructions are intended to ensure the safe and intended use of the product. To the extent permitted by law, no liability is accepted for damage or injury resulting from improper use, failure to follow these instructions, use for purposes other than those intended, unauthorised modifications or improper repairs. Statutory warranty and liability claims remain unaffected.
FR Ce mode d'emploi a pour but de garantir une utilisation sûre et conforme du produit. Aucune responsabilité n'est assumée, dans les limites autorisées par la loi, pour les dommages ou blessures résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du présent mode d'emploi, d'un usage non conforme, de modifications arbitraires ou de réparations inappropriées. Les droits légaux en matière de garantie et de responsabilité n'en sont pas affectés.
NL Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld voor een veilig en bestemd gebruik van het product. Voor schade of letsel die voortvloeit uit onjuist gebruik, het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing, gebruik voor andere doeleinden, eigenmachtige wijzigingen of ondeskundige reparaties wordt, voor zover wettelijk toegestaan, geen aansprakelijkheid aanvaard. De wettelijke garantie- en aansprakelijkheidsclaims blijven hierdoor onaangetast.

Gewährleistung und Garantie / Warranty & Guarantee / Garantie légale et garantie commerciale / Garantie & waarborg
DE Gesetzliche Gewährleistung: 24 Monate ab Kaufdatum; gesetzliche Rechte des Käufers bestehen unabhängig von einer zusätzlichen freiwilligen Garantie. Freiwillige Garantie: 6 Monate ab Kaufdatum, europaweit; Kaufbeleg erforderlich. Sie deckt Material- und Herstellungsfehler ab, die trotz sorgfältiger Qualitätskontrolle vor Versand auftreten können. Ausgeschlossen sind insbesondere Veränderungen oder Modifikationen ohne Zustimmung sowie nicht bestimmungsgemäße Nutzung.
EN Statutory warranty: 24 months from the date of purchase; statutory rights apply regardless of any additional voluntary guarantee. Voluntary guarantee: 6 months from the date of purchase, valid throughout Europe; proof of purchase is required. It covers material and manufacturing defects that may occur despite careful quality control prior to dispatch. In particular, unauthorized alterations or modifications and use that does not correspond to the intended use are excluded.
FR Garantie légale : 24 mois à compter de la date d'achat ; les droits légaux de l'acheteur s'appliquent indépendamment de toute garantie volontaire supplémentaire. Garantie volontaire : 6 mois à compter de la date d'achat, valable dans toute l'Europe ; justificatif d'achat requis. Elle couvre les défauts de matériaux et de fabrication pouvant survenir malgré un contrôle qualité rigoureux avant l'expédition. Sont notamment exclus les modifications sans accord ainsi que l'utilisation non conforme à l'usage prévu.
NL Wettelijke garantie: 24 maanden vanaf de aankoopdatum; de wettelijke rechten van de koper gelden ongeacht een eventuele aanvullende vrijwillige garantie. Vrijwillige garantie: 6 maanden vanaf de aankoopdatum, geldig in heel Europa; aankoopbewijs vereist. Deze dekt materiaal- en fabricagefouten die ondanks zorgvuldige kwaliteitscontrole vóór verzending kunnen optreden. Uitgesloten zijn met name wijzigingen of aanpassingen zonder toestemming en gebruik dat niet in overeenstemming is met het beoogde gebruik.

Vorgehen im Gewährleistungs- oder Garantiefall / Claim procedure / Procédure de recours / Procedure bij aanspraak

DE Vollständiges Produkt transportsicher verpackt an die Verkaufsstelle zurücksenden, bei der es erworben wurde. Beschreibung des festgestellten Mangels und Original-Kaufbeleg beilegen. Der Verkäufer prüft den Mangel und behält sich Nacherfüllung vor einer eventuellen Erstattung des Kaufpreises vor. Bei berechtigtem Anspruch werden erforderliche Transportkosten erstattet; die Inanspruchnahme gesetzlicher Mängelrechte ist für den Käufer unentgeltlich.

EN Return the complete product in secure packaging to the point of sale from which it was purchased. Enclose a description of the defect and the original proof of purchase. The seller will examine the defect and reserves the right to provide a remedy before any refund of the purchase price. In the event of a valid claim, necessary transport costs will be reimbursed; exercising statutory rights in respect of defects is free of charge for the purchaser.

FR Renvoyez le produit complet dans un emballage adapté au transport au point de vente où il a été acheté. Joignez une description du défaut constaté et le justificatif d'achat original. Le vendeur examine le défaut et se réserve le droit de procéder à une réparation ou autre mesure de mise en conformité avant un éventuel remboursement du prix d'achat. Si la réclamation est justifiée, les frais de transport nécessaires sont remboursés ; l'exercice des droits légaux en matière de défauts est gratuit pour l'acheteur.

NL Stuur het complete product in een transportveilige verpakking terug naar het verkooppunt waar het is aangeschaft. Voeg een beschrijving van het gebrek en het originele aankoopbewijs toe. De verkoper controleert het gebrek en behoudt zich het recht voor om eerst tot herstel over te gaan alvorens de aankoopprijs eventueel terug te betalen. Bij een gerechtvaardigde aanspraak worden noodzakelijke transportkosten vergoed; het doen gelden van wettelijke rechten bij gebreken is kosteloos voor de koper.



Umweltschutz und Entsorgung / Environmental protection and disposal / Protection de l'environnement et élimination / Milieubescherming en afvoer

DE Die Verpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie Verpackung und Produkt gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften und führen Sie Verpackungsmaterialien nach Möglichkeit dem Recycling zu. Informationen erhalten Sie bei den zuständigen kommunalen Entsorgungsstellen.

EN The product packaging is made from recyclable materials. Dispose of the product and packaging in accordance with applicable local regulations and recycle packaging materials where possible. Contact your local waste management authority for information on disposal and recycling options.

FR L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément à la réglementation locale en vigueur et recyclez les matériaux d'emballage dans la mesure du possible. Renseignez-vous auprès du service municipal compétent sur les possibilités d'élimination et de recyclage.

NL De verpakking van het product bestaat uit recyclebare materialen. Voer het product en de

verpakkingsmaterialen af volgens de geldende lokale voorschriften en recycle verpakkingsmaterialen waar mogelijk. Informeer bij de bevoegde gemeentelijke afvalverwerkingsinstantie naar de geldende afvoer- en recyclingmogelijkheden.

Urheberrecht / Copyright / Droits d'auteur / Auteursrecht
DE Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen oder Abbildungen, auch in veränderter Form, sind nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers erlaubt.
EN These instructions are protected by copyright. Reproduction or use of images, even in modified form, is only permitted with the manufacturer's written consent.
FR Ce mode d'emploi est protégé par le droit d'auteur. Toute reproduction ou utilisation des illustrations, même sous une forme modifiée, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.
NL Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd. Vermenigvuldiging of gebruik van afbeeldingen, ook in gewijzigde vorm, is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Mobiset GmbH - Rösrather Straße 333 - 51107 Köln
Tel: +49 221 989 52 0 - Fax: +49 221 989 52 39
www.seecode.de | info@mobiset.de